

N. v. p. riad p a t. v Bratislave
čís. 25448/III a 1925.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f.
Hat óra — — 25 K. — f.
Három óra — 13 K. — f.
Egyes számok ára 1 korona.

TELEFON: 98

BARS

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
Nyitási közlemények garmond
soronként — fillér.
Gyakori hirdető- és a velünk
összeköttetésben levő hird. irodák
árengedelményben részeselek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
Kéziratok vissza nem adtnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetéseket s a reklám-
címkét a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

NÉCSEY JÓZSEF.

Szerdán reggel érkezett Lévára az első hír: Nécsey József meghalt. A hír leverő volt, de nem meglepő. A patriarkális külsejű tisztas aggastyán, tudtuk, napok óta feküdt verebélyi kuriájában betegágyban. A magas kor a súlyos tüdőgyulladásal birkózott s mi már nem is vártuk, hogy a fáradt, kimerült fizikum legyőzze a súlyos kórt. A 87 éves aggastyán is tudta, hogy nincs messi már tőle mindennek boldog ígért földje: az örök pihenő csendes birodalma s ő a még előtte álló súlyos út utolsó lépés nyomaira az ágya fölött függő primitív festő mester kitudja hány évszázados ábrázolásán gyűjtött utolsó erőt, pihentette fáradt szemét, mely a keresztján függő Üdvözítőt mutatta, emberi kínoktól meggyötört ábrázatával hirdelve évezredek által a világ megváltását.

A hír nem bizonyult igaznak, érdeklődésünkre azt a választ kaptuk, hogy él még, de már agonizál. Csütörtökön délelőtt érkezett meg a második hír, mely a beállott halált jelentette s már igaz volt!

Nécsey József halála nem csupán a régi Barsvármegye gyásza, hanem egész Szlovenszko lakosságának szívét fátyolozza be, mert Nécsey József halála készülődésének idején a szlovenszko egyetemes kultúrájának fejedelmi ajándékot juttatott, melylyel örökre beírta nevét kultúréletünk történetébe.

Az egyszerű vidéki postamester lelki és szellemi élvezetből évtizedek előtt archeológiával kezdett foglalkozni s jelentékeny és értékes gyűjteményeivel már Barsvármegyének Aranyosmaróton a Dillesz Sándor és neje Batthányi Mária őskori gyűjteményének ajándékozásával megalapított Barsmegyei Múzeumhoz is hozzájárult, fejlesztésében időközi leleteivel részt vett, de örökre lekötelezte vidékünk kultúréletét, amidőn egy gyűjtemény ajándékozásával megvetette alapját Léva muzeumának.

Négyszázezer koronás fejedelmi adománya, melyet a barsmegyei származású öslakos diákok tanulmányainak lehetővé tételére és támogatására tett, olyan nemes gesztus, melyet semmiféle bagolyhuhogás sem magyarázhat félre, amint már azt megkísérelték a betegszoba kivilágított ablakánál. Mi, akiknek módunkban állott több alkalommal érintkezni az elhunnyttal, megállapíthattuk, hogy a kegyes adománnyozás indító oka tisztára belső, lélektani okokra vezethető vissza. Nécsey József elveszítette nagyra hivatott két fiát, olyan időben, amidőn azok élete felfelé ívelő irányt vett. Pszichológiailag teljesen értetető elhatározás, hogy Nécsey József, a megtört szívére, oda áll a megyebeli szegénysorsú tehetséges diákok megsegítésére s emberi szorgalmának és igyekezetének gyümölcsét olyan módon használja fel, mely a fájdalmas apai szív vézré sebére legalkalmasabb enyhítő balzsamnak mutatkozik s emellett mindenképpen méltó a kegyetlen sors kifürkészhetetlen rendelkezése szerint tragikus sorsu két művészlelek emlékéhez is.

A mai idő a gyász ideje. Ezt a gyászt mi, akik benső meggyőződéssel és elfogultság nélkül szolgáljuk tollunkkal nem csupán szűkebb, hanem szélesebb körű pátriánk kultúrérdekeit, nem használjuk fel arra, hogy válaszoljunk azokra a verebélyi panaszokra és szemrehányásokra, melyek abból az irányból táplálkoznak, ahol Nécsey József alapítványának összegét más célokra, pl. túlzott feccsendőkre szerették volna felhasználni, a kegyeletes gyászt nem fogjuk megbontani azzal, hogy Nécsey József érdemeit kisebbítő és nemes elhatározását lebecsülő, halálos ágyán vergődése idején, a legutolsó emberi fájdalmakat sem tekintő, megjelent sajtóhangot megválaszoljuk, mert a mi legjobb véleményünk szerint egy ragyogó nagy cselekedet mellett eltörpülnek és végleg elenyésznek a minden embernél, — tehát a legnagyobbaknál is napról-napra tapasztalható apró emberi gyöngeségek, melyektől még a legnagyobb világhírességek és egyébként legkitünőbb jellemek sem mentesek és nem is lehetnek teljesen mentesek, mert hiszen a földön manapság már csak emberek járnak és nem istenek s ma már a legnagyobb héroszok is csak az emberek sorából kerülnek ki. Egyébként pedig Nécsey József cselekedete felül emelkedett a lokális szempontokon és általános kultúr szempontokat vett figyelembe. Elhatározásának áldásában egyaránt részesül lakó községe és a megye többi része is.

Mi szívből lakadó forró lelkesedéssel tapsoltunk Nécsey József nemes elhatározásának, amidőn reszkető kezével aláírta ódon szobájában az alapító levelet és rányomta a Nécsey család ősi pecsétjét egy olyan okiratra, amelyet eleddig még nem látott Szlovenszko és ezzel a nagyszerű gesztussal példát statuált arra nézve, hogy miként kell a szivekben ringatott benső emlékeknek külsőleg is látható, reális örök életet adni.

Amidőn Nécsey József hült tetemét rejtő koporsóját elhelyezték a verebélyi szőlődomb lankáján épült családi sírboltban, ahol a nagy magyar szobrász művésze, Strobl által hófehér márványba vésett Krisztus és Mária képmása örökdió a fülkékben pihenő halottak örök álma felett, mi úgy éreztük, hogy a kriptá hideg levegőjében a most beköltözött új lakó koporsójából forró láng tör ki, melynek fényes melegsége megcsapja a sziveket s feloldja, felolvassza abban a nagy és szép elgondolásban, mely ebben a piros szívből kelt életre, mely dobogás nélkül, kihűlten rejtőzik el most az emberi szemek elől, azután, hogy egyszer a maga országot bevilágító, tündöklő nagyszerűségében megmutatta magát az emberek előtt. Mi, lévaiak elszomorodott, fájó lélekkel hallgattuk a verebélyi harangok bánatos kongását, melylyel egy nagyszívű, meg nem értett embert kísérték utolsó útjára.

Koperniczky Kornél.

Rozsnyói sajtóhang a Középszlovenszkói Villamosságiról.

A közelmúltban a losonci sajtóhangot mutattuk be, ezalkalommal pedig a rozsnyói Sajtóvidék című lap f. hó 17-én kelt vezető cikkét iktatjuk ide, mert sok dolog van benne, mely bennünket érdekel a lévai villamossági probléma megoldása során. Ime a cikk:

Rozsnyónak határozottan pechje van a villanyvilágítással.

Amíg Sajóvílyi cégér alatt ment az üzem, sok volt a panasz a munkás viszonyok, a hozzanemértő vezetés és amiatt, hogy a vállalat, dacára, hogy a villany igen drága volt — nem tudott nagy eredményt felmutatni.

Lehet, hogy ez volt az oka, hogy a városi képviselőtestület a múlt évben bérbe adta villamos telepet a Középszlovenszkói Villamossági Vállalatnak.

A Középszlovenszkói, vagy — ahogy nálunk elnevezték — a Stredo ügyesen készítette elő a talajt a maga számára. Az a hír terjedt el felőle, hogy a Stredo mögött tulajdonképpen az állam áll s vezetőségében csupa kormányhű emberek foglalnak helyet, ez pedig annyit jelent, hogy amit ő akar, az meg is fog történni.

Hire jött annak is, hogy függetlenül attól, létre jön-e a rozsnyói üzem, már is megszerezte az állami bányauzemet, amely főgyógyászója volt eddig a városnak. Majd kommunikiké jelentek meg a helyi sajtóban, amelyben kilátásba helyezték, hogy a Stredo ha átveszi az üzemet, olcsó és jó világítást fog adni s a városnak is jelentékeny összeget juttat.

Mindezek dacára a Stredo akciója csak fél sikerrel járt, mert a város nem adta el a villanytelepet, hanem bérbe adta 40 évre. Volt ugyanis a város lakosságában egy oly irányzat, amely nem esett hasra a Stredo nagy hangu cikkei előtt, sem a kolportált híreket nem vette be, s idegenkedett a vállalatot eladni, mert ezzel ísmét egy magyar kezén levő vállalatnak ásta volna meg a sírját s mert különösen a losonci sajtó nem nagy elragadtatással irt a Stredoról. Főérvük az volt, hogy a városok közüzemeiket másutt megváltják, itt pedig a meglévőt is kiakarják adni a közből: s azzal érveltek, hogy a Stredo nem a rozsnyóiak szép szeméért reflektál a vállalatra s ha neki jó üzlet, miért ne lehetne a városnak is? Így esett aztán, hogy a Stredo október

1-én tényleg bérbe vette a villamos üzemet. Három fillérrel leszállította az áramfogyasztási árakat, a beigért zavartalan világítás azonban eddig sajnos még csak ígért marad. *Sőt szögezzük le itt, hogy az utóbbi hetekben oly gyalázatos az áramszolgáltatás, amely még az utolsó vízimalmoknak is szegényére válik. A Stredo, ez a Mammuth vállalat, mióta bekapcsolta a mi vezetékünkbe a maga 22000 Voltos feszültségét, olyan fejlettséget teremtett Rozsnyó és környékén, amilyenre még nem volt példa. Napjában többször elkezd pisogni a világítás, majd fél árbóca ereszkedik, mintha gyászolna valakit. végül teljesen kialszik s pokoli sötétség borul a városra. Kezdetben azt hittük csak átmeneti jelenség ez s a Stredo — amely ugy szeret nyilatkozni — majd lead néhány megnyugtató sort s igekezni fog megszüntetni ezt a zavaros körülményt. Sem az egyik, sem a másik nem történt meg. A városi tanácsnak kötelessége tehát a leg-sürgősebben közbelépni s rákényszeríteni a Stredot arra, hogy ezek a hiányosságok megszűnjenek.*

Kohn a közismert galíciai polgártárs egyszer egy zseborát vásárolt, amely naponta többször megállt s midőn emiatt panaszkodott, azt tanácsolta neki az órás, hogy valahányszor megáll az órája, rázza jól meg. Kohn erre így felelt: „Hallja! mit vásároltam én magától! Órát, vagy tüleket? ... Mi is azt kérdezzük a Stredotól mi az, amit nekünk elad . . . világítási áram, vagy béka a miskóci kocsonyában?”

Ezeket mondja a Sajóvidék. Minden kommentár fölösleges, de a kérdést fel kell tenni, hogyha a mai gazdasági harc természetű törvénye az, hogy a nagy halak föl-falják a kis halakat, de ki tudná megmondani, hogy ugyan miért nevezik el az előbbieket közhasznuaknak?

Léva közgyűlése.

Léva képviselőtestülete szerdán este rendkívüli közgyűlést tartott Simkó Károly vezetőbíró elnöklétével.

A városi főszámvevő a közgyűlés elé terjesztette a kerületi hivatal által kifogásolt költségvetési tételeket meg a kormánybiztosi rezsim által elkészített városi költségvetésből, amely 1928 november havában terjesztett fel jóváhagyás végett. A kerületi hivatal magasnak látja a költségvetésbe beállított

utazási költségeket, magasnak találja a városi alkalmazottak létszámát, nem látja rendeltetésnek a városi bérházat s azért itt a lakbérek felemelését javasolja és egyéb tételekben emel kifogást és kér bővebb magyarázatot.

A közgyűlés a pénzügyi bizottság és a tanács javaslata alapján a kifogásolt tételeket egyhanguan változtatlanul helyben hagyta s kellő magyarázattal ísmét felterjeszteni rendelte, mert a magasnak látott utazási kiadási tételt a körülmények kívánják, a városi alkalmazottak leépítése az eső közigazgatási reform végrehajtása kapcsán megtörtént s csupán a szükséges személyzetet hagyta meg, a városi bérház lakbéréit is az 1928. év folyamán emelték fel a helyi viszonyoknak megfelelően és így tovább.

Ennek tárgyalása során Szemes Ignác szociáldemokrata képviselőtestületi tag rámutatott arra, hogy a városi szervezési szabályrendelet milyen tarthatatlan pontokat tartalmaz. Így pl. kimondja a szabályrendelet, hogy a kerületi hivatal határozatai a közgyűlésen nem tehetők kritika tárgyává. A jelen esetben pedig a kerületi hivatal az általa kifogásolt költségvetési tételekre jan. 14-ére kéré be a választ a városról, ezzel szemben pedig a kerületi hivatal csak január 15-én nevezte ki a városi pénzügyi bizottságnak kinevezés alá eső szaktagjait. Így tehát a kerületi hivatal által kitűzött határidők betartását éppen maga a kerületi hivatal teszi lehetetlenné. Ez ellen a közgyűlésnek protestálni kell. November óta van egyébként a város költségvetése a kerületi hivatalban és még ma sincs jóváhagyva.

Ezután az előadó betérjesztette, hogy Lichner Gusztáv, a kommunista párt képviselőtestületi tagja elkötözött Léváról, helyette a képviselőtestületbe Furinda András hivatott be, a tanácsba pedig Vank István képviselőtestületi tag.

Majd tömeges illetőségi ügyeket tárgyalt a közgyűlés, melynek során 36 eset ben ismérték el a lévai illetőséget, két magyar állampolgárnak a csehszlovák állam polgárság elnyerése esetére kilátásba helyezték, két esetben pedig mivel a törvény keretén belül nem ismerhették el az illetőséget, elutasították a kérelmet.

A napirend letárgyalása ezzel véget ért s Simkó Károly vezetőbíró a villamos ügyről tett jelentést a tiltakozó gyűlésen hozott élehangú (Középszlovenszkói Villamossági

BANDI UR HÁZASODIK.

— A régi gantri világból. —

A vén szolga küldetése.

A csóri kirándulás után mintegy tíz nap múlva, beszólitja Berencey András bácsit a belső szobájába és ami feltűnő, igen barátságos és kedélyes hangon: András bácsi! — szólitja meg — lehet e magára egy fontos dolgot rábizni?

Hogy a fenébe ne lehetne. Még négy fontosat is.

No, ne tréfáljon kend! nincs hozzávaló kedvem, hanem felveheti kend a tarsolyos díszruháját, aztán felül az öreg sárgára, az én öreg hátas lovamra, az nem dobja le és ellovagol amugy, régi huszárosan, ha ugyan még tud, Csórra az ispán urkéhoz, visz az ispán urnak egy levelet. Aztán és most jól idehallgasson, nem a levél a fontos, hanem az, amit most mondok; az ispán urkénál körülnéz. van ott az ispán urkéknak egy kék szemű, fekete haju, barna képű leányuk, olyan szótalan, csendes, de mosolygó arcu leány, azt nézze meg jól, de jó ám, de nem ám, hogy valami közel menjen hozzá nézni, mert az nem lenne illendő dolog, aztán hallgassa meg ha lehet, mit mond, hogyan mond, stb. Kend nem szól semmiről semmit, mert ugye tud semmit. Értette kend vén medve?! Itt van ez a levél mely kendermagos tyukokról szól az ispán urkéknak, ezt viszi el Csórra. Aztán ne merje elmondani senkinek, hogy hová megy, se azt, hogy kinnek visz levelet, mert ha elmondja, akkor csakugyan elmege kend a berencei kuriáról örökre. Értette kend?! Mivel pedig ide Csór messze van, csak holnap reggel várom haza.

Most már menjen és siessen!

Igenis kérem alássan, értettem, mindent megértettem, hogy a fenébe ne értettem volna, mikor nagyon is megértettem. Minden a tekintetes Bandi ur parancsolta szerint fog lenni. Ezzel sarkon fordult és már ment is András bácsi.

Ahogy kiért ura szobájából, elkezdett az öreg-régi szokása szerint hangosan gondolkodni: most érttem már, hogy mért ecetes a kávé, t. i. a Zsuzsa néni kávéje, hogy mi-ért dohos most meg a frissen sült kalács is! Mégis csak vagyok én az én Bandi tekintetes uramnak valakije, mert engem küld el legelőször is ismerkedőbe. De mégis nézem ugy, hogy ne érjen szemrehányás miatta, annyit mondhatok.

András csakhamar összeszedte magát s ellovagolt Csórra, elvitte a levelet mely valószínűleg valami tyuk üzletre vonatkozott. Az öreg szolgát uráért meg is becsülték, mert tisztességes ebédell is ellátták. Ott sürgőldődött az ispán urké leánya is, akit András gondat alaposan, szinte nagyon erős körültekintéssel megnézett. A leánynak fel is tűnt a tüzetes vizsgálódás és érdeklődés, ami miatt évelődik is a csintalan Magda az öreg hajduval: Tetszem talán magának öreg bácsi? Milyen derék hajdu, beillene huszárnak is, stb. E közben jön egy leánybarát-néja, akevel néhány percnyi beszélgetés után mentek csak be a szobába. Ugy látszik nagyon gyakori és bizalmas barátné lehetett, mert előtte is évdődött még az öreg András hajduval.

Ahogy hazaérkezett András bácsi a küldetésből, azonnal jelentkezett uránál és elmondta a látottakat és szerzett tapasztala-

it, megszerezte a saját külön véleményének hangoztatásával: „A Magda kisasszony nagyon szép szőke leány, gőndör a haja, fekete a szeme, nyulánk a termete, aranyos a kedve, szemei ugy csillognak mint éjszakában a villámolás vagy a gyufagyújtás. Aztán vig, mint az eleven ördög, még velem is tréfalkodott. Ebéd után meg egy másik leány jött oda valamelyik szomszédból s csakugy „druszám“-nak szólították egymást. Az meg kékszemű, de barna lány, a haja mint a korom, vagy az éjszaka, szemei mint a buzavirág olyanok, örökké mosolyognak és amerre ment a portán, a kertben, a bibbós virágok mind, de mind kinyitottak utánna. Hej Bandi ur, én amondó vagyok, hogy ez a másik, nekem még különb leány mint az ispán urkéé, mivelhogy nem gyerekes, komoly, fölséges a járása, kegyes a szava, szelid a hangja . . . de hát Bandi tekintetes uról van szó, én már nem házasodom meg soha, az bizonyos!”

Mit beszél kend össze-vissza, hogy az ispánék Magdája Csóron szőke leány? hogy a szeme fekete? Kend rosszul nézett vén medve, meg rosszul is látott. Hiába biztarm rá, hogy jól nézze meg. Össze-vissza beszél, beszél itt nekem tarták barkát, tücskök bogarat!

De bizony szőke, még a bizonyít is rámondom tekintetes uram. Ott voltam, a parancsolat szerint jól és illendően néztem meg, szőke, gőndör szőke haju biz az és Magduskának hívják.

Magduskának, Magduska az is, akit én láttam az ispánék Magduskájának, de az nem szőke hanem barna leány volt, a szeme ugyan kék, de az arca olajbarna, a haja meg koromfekete, aztán szelid, özetkintetű,

R. T. ellenes) határozat kapcsán, melyet a tiltakozó gyűlés a városhoz terjesztett be.

A vezetőbíró kijelentette az elterjedt hírekkal szemben, hogy a lévai városi villamos telep önállósága és függetlensége feltétlenül meg lesz őrizve, a Középszlovenszkoí Villamossági Részvény Társasággal jelenleg folyamatban levő tárgyalások csupán csak nyers villamos energia szállítására vonatkoznak, amit 85 filleres hektowatonkénti egységáron szállítana a Középszlovenszkoí a lévai telepek. A folyó hó 12 én beérkezett legújabb ajánlatot kiadták a városi üzembizottságnak tárgyalás végett s a jogügyi bizottság és a tanács tárgyalása után az a közgyűlés elé fog kerülni. Ezzel kapcsolatban kijelenti a városbíró, hogy a lévai telep alkalmazottainak érdekeit is megfogják védeni. Azonban amíg a városi szervek nem tárgyalják a villamossági ügyet, tiltakozik minden hangulatkeeltő akció ellen! (A város közönsége azonban elvárja, hogy e nyilatkozat szelleme érvényre is jusson).

Az interpellációk során *Breuer Géza* szociáldemokrata támáta a város új előjáróságát azért, mert hivatala elfoglalása alkalmával bemutatkozó látogatásokat tett egyes hivatali vezetőknél és a lévai uradalom társulajdonosánál: *Schoeller Gusztávnál*. Különösen ezért emelt éles kifogást.

Bándy Endre erre azt mondja, hogy ez egyszerű udvariassági tény, mely régen szokásban van, az uradalom egyébként jótékony intézeteinket támogatni szokta, ezzel is rászolgált az előjáróság bemutatkozó látogatására.

A vezetőbíró azt válaszolja, hogy a látogatás városi tisztviselők iniciatívájából történt s a legközelebbi közgyűlésen számadatokkal fogja támogatni eljárásának helyességét.

A közgyűlés a választ tudomásul vette. *Breuernek* a munkanélküli téli ingyen konyhája felállítására vonatkozó interpellációs javaslatát a tanács elé utalta, ezzel a közgyűlés befejezést nyert.

— **A kaszinó közgyűlése.** A Lévai Kaszinó, saját helyiségében, február hó 3-án délután 4 órakor közgyűlést tart. Targyszorozat: Igazgatói jelentés az 1928. évi számadatok bemutatása. Az 1929. évi költségvetés megállapítása. Tisztújítás. Ludtványok.

mosolygós száju, de éppen nem pajkos, nem csintalan, sőt komoly . . . szövegei kend vén medve rosszul látott?

Am az öreg hajdu nem tágitott. Ő jól megnézett mindenedet, józan fejje látott mindent, ő becsületes és engedelmes szolgálatban öszült meg, nem mond hazugságot urának senki, de senki kedvéért se!

Végre is igaza lehet a vén hajduknak, valami végzetes névcsere vagy tévedés lehet a dologban. Mindég hűséges, becsületes és megbízható cselekedte volt a Berencey kurjának és régi szolgálta, itt örögedett, itt öszült meg. De hát akkor ki az, aki az ispánék leányaként volt ott akkor, azon a bizonyos lörcincsnapi tyukvercén, mikor ők is ott voltak Csóryéknál? Ki az a leány, aki miatt ő már hetek óta aludni sem tud?

Egypár átvirrasztott éjszaka után Berencey Bandy, végre is határozott. Személyesen jár végére a dolognak. Személyesen megy Csóryékhoz megtudni, hogy mi van a dologban. Ki volt az a leány, aki akkor náluk az ispán lányaként szerepelt, mikor ők ott a lörcincsnapi tyukvercét tartottak képzőleveses ebéddel, mert annyit már sejt, hogy az nem az ispán leánya volt. András bácsi szeme nem annyira rossz még, hogy ne lássa meg, melyik a szóke s melyik a barna. — Amit vagy akit megnéz, az megvan néve és megvan látva tisztességesen. Neki azt meg kell tudni ha életébe kerül is, mert ő annélkül a leány nélkül nem éhet, nem lehet. Legyen akár ispán, akár ha még kulcsár lánya, akár tetszik az atyafiságnak, akár nem, de ő azt feleségül veszi, ha az ég és föld összeszakad is, mert ettől függ az ő nyugalma és minden, földi és mennyei üdvössége.

Különfélek.

— A lévai Vöröskereszt estélye.

A lévai Karnevált szombaton este vette be a Vöröskereszt egyesület lévai fiókjának jótékonycélú műsoros estélye a Vigadóban, ahol a helyi társadalom nemzetiségi különböző nélkül impozáns számban képviseltette magát, ennek következtében igen tekintélyes összeg gyűlt össze a lévai diák-konyha akció javára. Nem merjük a referátát, barhogyan is szeretőök, azzal bevezetni, hogy igen „meleg” este volt, mert jól tudjuk, hogy nem csupán a lange estélyi öltözékű hölgyek, hanem az óvatosabban öltözött férfiak is, akik jelen voltak, nyomban felelősségre vonnának azzal a természetesen hangzó kérdéssel, hogy ha olyan meleg este volt, akkor miért didergett annyira a résztvevő publikum? Irjuk ezt a központi fűtést kezelőnek a rovására . . . De amíg a testünk fázott, közben észrevétel felmelegedett a lelünk a jó érzékek összeállításított műsor folyamán. Prologuszt mondott dr. *Cirps* Alajos, szlovenszkoí vöröskereszt elnök, a vöröskereszt egyesületi humánus, emberbaráti feladatiról *Cirps* állományelven beszélt. Majd *Schubert* Todor lévai vöröskereszt elnök magyar nyelvű beszédben tömören vázolta a vöröskereszt egyesületi nemes munkáját a genfi konvenciótól kezdve, napjainkig, amidőn már az emberi szolidaritás tudatának fejlesztése s a szociális és humánus tevékenység munkáján keresztül a béke gondolatának piadesztálra helyezése is feladatai közé tartozik. Emberi érzések ajtaját nyitogatta, amidőn rámutatott arra, hogy a lévai utcák is tanujelei annak, hogy a vöröskereszt jótékony tevékenységének városunkban is tág tere van s végül ama óhajának adott kifejezést, hogy mihamarabb jöjjen el az az idő, amidőn már nem kell jótékonyági estélyeket rendezni, mert minden tehető ember szíve sugallatára hallgatva: Önként ajánlja fel adományát a szegénység sebeinek gyógyítására. A mély hatású beszédet zugó taps fogadta. Ezután megnyitott a tulajdonképeni műsor a népszerű lévai dalárda szereplésével, melynek egyszerű felkikara előadta a zenészerzői képességeivel mindannyobb sikereket arató karnagyának: *Heckmann* Istvannak „Ne öj” című versenykar művet, mely nemes elgondoláslu tartalmaz megfelelően leiki érzések zsilipjeit nyitogató, felemelő akkordokban hullámlzik. Bo-

rongós magyar hangulatával az ezt követő „Régi nóta” sziveket simogató szépségeket hintett szét s nem csupán a magyar szivekhez talált utat a meglepő őszhangzatos előadásban. Ezután *Máda* cselloművész *Gehorov* k. a. szépen alkalmazkodó zongorakísérettel több darabot játszott nagy virtuozitással. A zugó tapokra műsorát meg kellett toldani. Majd *Tocsfusz* Józsa, három év előtti ismerősünk, pozsonyi koncerteneken lépett a színpadra, operaáriát, szlovák és magyar népdalokat énekelt, igazán forró hatást kelte kitűnő énekkelésével és nagyszerű előadói képességével, különösen népdalainak huncutkás, dévaj színebe ovasztásával. Művészi erejű kísérője volt zongorán *Simai*, Miklósné. A szünet után egy orosz tárgyú szlovák bohózatot mutattak be *Machovič*, *Zivora* és *Miklós* k. a. Aki a szöveget nem értette, a pompás, kifejező gesztusokból igyekezett a cselekmények magyarázatát kivenni, így kész volt a vidám hatás. A műsort magyar bohózat zárta be. Nótý Karoly: A cég araja c. egyfelvörös. A nagyszerű helyzetkomikum hatásosan aknázták ki. *Tolnay* Lenke, aki számos nyitászini tapost kapott remek komikai alakításáért, *Beinrohr* Dező, *Rónai* Sándor, akik a tempót vitték, továbbá *Steif*, *Taby* Andor és egy kis női szerepben szépen debütáló *Tóth* Piri. Ennél a darabnál a nem magyar hallgatók igyekeztek a gesztusokból és mimikából megállapítani a tartalom értelmét éppen úgy, mint mi az előbbi darabnál. Úgy látszik ez sikerült is, mert erős taps zugott föl a terem minden részén. A szlovák részt *Zippe* Bogdán, a magyart *Adler* László rendezte avatottsággal. A műsor után *Szrai* Kalmán cigánybandája tanca invitált és a rég nem hallott lévai banda meleg hangulatot teremtett.

— **Nécsy József temetése** pénteken délután ment végbe Verébelyen nagy részvét mellett. Léva város részéről küldöttség jelent meg a temetésen és hatalmas babérokzort helyezett el a ravatara; a város sarga zöld színű szalagján felírás hirdette: Emlékedet örökké megörzi Léva város közönsége. Az elhunytnak gyszaló leánya, *Nécsy* Sarika elhívta *Guba* Janos első városbíró helyettes fejezte ki a város közönségnek legmélyebb részvétét. A városi kikötött tagjai voltak még *Vida* Józsa tanácskar, *Vojtás* István városi titkar, *Tóth* Antal. Megjelentek továbbá a temetésen *Horatsik* Janos, dr. *Kersék* Janos a *Nécsy* alapítvány kuratórium tagjai *Koperniczky* Kornél a sajtó részéről, *Csorba* Jenőné és *Kriek* György. A temetési szertartást a verébelyi plebánián lelkészkedő három ferencendi atya végezte, azután a négylovas gyszalócsin kivitték a holtestet rejtő koporsót a mintegy három kilométernyi távolságban levő családi sírboltba, ahol beszentelték a megkiszított koporsó fölött a behelyezték benne a koporsót a két év előtt elhunyt felesége mellé, akinek fölkejét nem engedte haláláig befalasztatni. Saját sírfeliratát még életében elkészítette s márvány táblán jelzi a felírás: † Nécsy József. M. k. postam. r. 1842 —. Csak éppen a halálzás idejét kell hozzá vésní.

— **Nagy álarcos bál.** Amint már jelezttük a Lévai Torna Egylet idei álarcos bálja (febr. 9.) olyan fényes kerültés, amelyt meg városunkban nem is láttunk. A 100 tagu rendezőség már lelkesen dolgozik a nagy bál elmaradhatatlan sikere érdekében. A jelek azt mutatják, csodaszép, szemet kapráztató látványosságban lesz majd része a megjelenő díszes közönségnek. Ezen a bálon fogják megválasztani városunk király-nőjét és udvarhölgyeit. Nehéz lesz választani, annyit sok szép és kedves pályázó lesz az uralkodónői címre. A gyönyörűen feldíszített teremben 2 zenekar felváltva és állandóan fogja huzni a talpalát valót. Meghívók a jövő héten lesznek kibocsátva Amint híriek, erre a mulatságra messze vidékről már most nagyon sok előjegyzés történt.

— **A lévai Izraelita négyület** rendezte adóútánját f. é. január hó 27-én délután fél 5 órai kezdettel a Stranaky szálló nagytermében tartja meg, melyre az évad elején kiküldött meghívók is szólnak. Az egyület ezúton hívja meg az egyület tagjait és jóakaróit.

Ahogy határozott, úgy is cselekedett, azonnal fogatott és Csóryékig meg sem állt. Csóryéknál ismét együtt volt a két Magda, de most mindkettőjét a maga valóságában ismert meg, amikor a leányok elmondták a multkori tréfáikat is.

Természetesen most már minden a maga rendes kerékvágásába jutott, Berencey nagy öröme. András hajduknak is igaza volt, de Berenceynek is. A többi már majdnem magától jött, mint rendszerint azoknál, aki két sorsuk együvé vezérel, a gondviselés pedig egymásnak rendel.

F I N Á L E.

A következő év András napján (most már nem Bándi napján) sok vendége érkezett a berencei kurjának. Asszony van már a házánál, mégpedig új tekintetes asszony, akit Berencey Bándi a Csóryék kurjáiról hozott Berence. Nem ment könnyen a dolog, de mégis sikerült. Eppen most mutatja be az aispánnak.

A cimborák közül csak Pelikány tekintetes ur hiányzik, valobal a Bacsáknban jár hetek óta házassági szándékkal, de, hogy boldogul-e, még senkise tudja? A leányos mamák és apák is elmaradtak ezuttal, de annál többen vannak a fiatal házások. Az aispán is elhozta feleségét, — aki még egészen új asszony, — a híres Kírdátó Katieát.

András bácsi pedig, mint aki a dologat a legjobban végezte, áll mint a cövek az ebédő szárnys aajtójánál, várja ura és urnéje parancsait és nagyon boldog, mert minden az ő óhajítása szerint történt, vagy mi a fene! Reménylik, hogy a legfiatalabb Berenceyt még ringatni fogja bölcsőjében.

Végh István.

— **Halálozás.** Egy régi lévai matróna, *Dosztál* Jánosné, hűt tetemét helyezték kedden örök nyugalomra, kinek halála nagy és szerető család borított mély gyászba, amit az alábbi gyászjelentésben közölnek: Alulírottak a kiterjedt rokonság nevében is a legnagyobb fájdalomtól lesújtva tudatjuk, hogy forrón szeretett anyja, nagyanya, anyós és rokon *Dosztál* Jánosné született *Doleg* Margit életének 75-ik évében, folyó hó 12-én délután 1/2 6 óraker a halotti szentségek ajtatos felvétele után visszaadta lelkét Teremtőjének. Drága halottunk hűt tetemét folyó hó 15-én délután 3 óraker helyezték örök nyugalomra a lévai római kath. temetőben. Az engesztelő szentmise áldozat folyó hó 16-án reggel 1/4 8 óraker fog az egék Urának bemutatni. Léva, 1929. január 14-én. *Dosztál* János férje, *Dosztál* Géza, *János* Béla, *Kálmán*, *Mariska*, *Margit* gyermekei, *Chiebovits* Ilona, *Suba* Emmy, *Dosztál* Kálmánné menyei. *Sztrihavka* József, *Sztrikula* László unoka vejei. *Cuczay* Józsike, *Sztrikula* Margitka déd unokái. *Kovácsik* Márk, *Jancsó* Gyula vejei. *Kovácsik* Jolika, Erdélyi *Mancika*, Béla, *Dosztál* Gizike, *Margitka*, *Jancsó* Celline unokái.

— **Hamis ötkoronás érmék vannak forgalomban Léván.** Igen sikerült hamisítások, a veretek mintája teljesen megegyezik az eredetivel, azonban színük töpőbb fényű és mivel ólomból készültek, súlyuk is meghaladja a valódi ötkoronás érmeke súlyát. Erről felismerhetők.

— **Házasság.** *Salgó* Mártha *Balassagyarmat*, *Roth* László Léva f. hó 20-án *Balassagyarmaton* házasságot kötöttek.

— **Felhívás a nőruha váronők-höz!** Miután az Ipartársulat ismételtén tapasztalja, hogy a női ruhavarrási szakba beszegődnek tanoncszerződés és felszabadulási okmány nélküli nők, akik később hivatkozva a törvény nem tudására iparhatósági igazoló okmányokat kérnek — **Énnélfogva felhívjuk az összes érdekelteket, tehát a munkaadók figyelmét is, hogy minden ilyen tanoncszerződés vagy felszabadulási-level nélküli alkalmazott női ruhavarrónők és azok munkaadói az Ipartársulatnál ügyüknek szabályszerű, utólagos rendezése végett 1929 február 1-ig multhatatlanul jelentkezzenek, mert ezen határidőn túl ezek ellen a törvény teljes szigorú fog alkalmaztatni. Ipartársulati Elnökség.**

— **Farsangi előkészület.** A ref. ifjúsági egylet serényen folytatja előkészületeit febr. 7-én tartandó farsangi előadására, amikor a „Nótás Kata” című érdekes népszínmű kerül bemutatásra. A törekvő gárda előkészületeit már most érdeklődéssel kíséri a közönség, mely dolog már is biztatást nyújt a leendő előadás jó sikeréhez.

— **Tiltakozó gyűlés a Középszlovenszki ellen.** Vasárnap röplapokon hívták egybe a közönséget a városbaza negytermében tartandó Középszlovenszki-ellenes tiltakozó népgyűlésre. A röpiven a gyűlés egybehívó gyánant „akció bizottság” volt feltüntetve. A gyűlésen, ahol szép számmal jelentek meg az érdeklődők, kitűnt, hogy azt a kommunista párt hívta össze s az előadók is a párt vezetői sorából kerültek ki. Erélyes hangon ostorozták a Középszlovenszki Villamossági Részvénytársaság lévai aspiráció s tiltakoztak a társaságnak Lévára való bejövetele ellen s állást foglaltak a lévai városi villamos üzem önállósága mellett. A gyűlésen részt vettek olyan birtokosok is, akiknek földjén a részvénytársaság minden előzetes megkérdezés és engedély nélkül már felállította oszlopait, ezek indignálódva tettek szavát, mint vakmerő birtokháborítást. Az egyik szónok: *Bella* Gyula, beszéde során azt az állítást kockáztatta meg, hogy a Bars f. hó 6-iki számának cikke ötven százalékos visszavonulást mutat a középszlovenszki részvénytársasággal szemben. Erre az odavetett állításra csak az a válasznak, hogy aki olvasni tud, az könnyen megállapíthatja, hogy a Bars számlárdan áll a lévai városi villamosüzem mellett s előbb foglalt állást érdekében, mint a szónok. A gyűlés a városi előjárásához beterjesztendő javaslatot fogadott el, mely éles hangú tiltakozást tartalmaz a rész-

vénytársaság központosító akciója ellen. (Erre a rezolúcióra a szerdai városi közgyűlésen már válaszolt is a városbíró.) Azután bizottságot választott a gyűlés az akció vezetésére. Ebből kifolyóan másnap az egyik kommunista vezető megjelent a villamostelepen, ahol az aktákba kívánt betekintést nyerni. Az igazgató a vezetőt a városbíróhoz utasította előzetes engedélyért, de az azután nem tért vissza. A vasárnapi tiltakozó népgyűlésen megkérdeztük az egyik kommunista vezetőt, hogy miért nem bízzák az ügy intézését a képviselőtestületre. Erre azt válaszolta, hogy ők sem az előjárásában, sem a képviselőtestületben, — melyben egyébként nyolc tagjuk ül, — nem bíznak. Különbben a gyűlésen azt hangoztatták, hogy a részvénytársaságnak Léván fizetett ügynökei dolgoznak aspirációi érdekében.

— **Utban az örökbéke felé . . .** Mig az emberiség egy része, az idealisták az örök békéről álmodoznak, a politikusok és diplomata a katonai leszerelésről tárgyalnak, addig a mindent kiszámító statisztika azt adja hírül, hogy a karácsonyi ünnepek alkalmával a kis Jézuska háromszor annyi ólomkatonával érkezvettette meg a jó gyerekeket, mint más karácsonykor. A francia sajtó azt is kisütötte, hogy ezeknek az ólomkatonáknak egyharmad része Németország játékgyáraiból masirozott a külföldi karácsonyfák alá.

— **A dr. Gyapay Ede ellen irredentizmus miatt folyamatba tett eljárást megszüntették.** 1927. év sugszusában érsekújvári cserkészek jártak Nyitrán. Nyitrán ismeretlenek lehettek, mert a vendéglőben, hol vacsoráltak, a magyarul beszélő vendégeket arra kérték, hogy nem tudnának a részükre lakásról gondoskodni. A tájékozatlan fiatalembereket *Deák* István vette pártfogásába és felhívta rájuk a később érkező *Cseffay* Géza nyitrai ker. szoc. párti titkár figyelmét. A két nyitrai ember azután el is szállásolta a cserkészeket. Ezen cserkészeknek — a vád szerint — bűn terhelte a lelkiismeretét. Magyar vidéken megfordulva, az est beálltával sátrat vertek, oda csalogatták a lakosságát és szóval és énekekben az „irredenta tüzet szították”, így került vád alá *Cseffay* Géza, mint kalauz és elszállásoló. A vizsgálóbíró kihallgatások alkalmával kitűnt, hogy a Nyitrán járt cserkészek minden felében, mely utjukba esett, szabályszerűen jelentkeztek és a sátrak előtti tabortűznél tartott előadásait a hatósági személyek is végig hallgatták és azokban államillesen ten denecit nem vettek észre. *Cseffay*, ki pár napig vizsgálati fogoly is volt, ilyenformán megemerkült a további kelemetlenségektől. *Cseffay* később megint bajba került Egyik-másik cseh és szlovák napilapban a Rothermere akció kezdetén térkép jelent meg, mely jelezte, hogy egyik másik részen, mely most a köztársaság tartozéka, hány német és magyar él. A térképen az elszakított lakosság száma is fel volt tüntetve. Ez a térkép zavartalanul jelent meg több nagy csehszlovák napilap hasábjain. Egyiket sem suttotta az elközbaz kelemetlensége. A Nyitrán megjelenő „Völa Ludu” szerkesztősége a térképet kivágta az egyik nagy lapból és kitért csnáltatott róla. A kitért beállítottat a lap vezető helyén megjelent cikkbe és az államügyészségnél történt bemutatással egyidőben megkezdődött a sokszorosítás. A gyorsajtó meg el sem vezette munkáját, mikor a nyomda ablakai előtt csendőrök tüntek fel és felmutatva az ügyészség elközbazi parancsát, a kinyomott példányokat magukkal vitték. A lap a második kiadásban a térkép helyén fehér foitlat jelent meg. A nyomda valamelyik alkalmazottja pár levonatot készített a térképről és azokon nem volt feltüntetve a nyomda neve. Ezen levonatok, melyek a nyilvánosság részére nem készültek, házkutatás alzálmával megtalálták *Cseffay*nál. Beidézték a *Corvin*-nyomda vezetőségét és kérdőre vonták, hogy a térképeken (számuk lehetett vagy negyven) miért nincs megnevezve az előálló nyomda. A vezetőség előadta, hogy a térképek nem készültek a nyilvánosság részére és az illető, aki a nyomdász pár darab levonására felkérte, a térképet emlékeppen elvette. A nyomdász, ki közben meghalt, egy példányt átadott *Gonda* Pálnak,

ki azt viszont egy barátjának ajándékozta. Ez az utóbbi fiatalember valami kihágás elkövetése miatt összeültözésbe került Pzasonban a rendőrséggel és motozás alkalmával találták meg nála a térképet. A vizsgálóbíró kihallgatások után az iratok az általi ügyészséghez kerültek, mely a nyitrai *Corvin*-nyomda védekezését elfogadva, a vádat vele szemben eljette Elismerete, hogy a térkép előzőleg más lapokban is napvilágot látott, tehát itt kigondolásról és rosszhiszműségről szó sem lehet. Ezzel azonban még nem ért véget *Cseffay* és *Gonda* Pál ügye, kiket az ügyészség továbbra is vádol a sajtó törvény 14. §-ának 1., illetve 4. pontja alapján. — **Dr. Bossányi** Kálmán nyitrai és dr. *Gyapay* Ede lévai ügyvéd ellen is eljárás volt folyamatban a cserkészügyből kifolyólag. Ebben az ügyben is az ügyészség most eljette a vádat, mert nem volt bizonyíték.

— **Fonótló a rádiófog.** Az alsószecsei kulturház jó példája követésre talált Mohi községben, ahol, mint értesülünk, a szövetkezet vezetősége a napokban szereltetett fel a helybeli Radio Central Kern szaküzettel egy elsőrendű *Tunggram* Standard radio készüléket, ami a község kulturívójának további fejlődésében feltétlenül nagyon jó szolgálatot fog teljesíteni. *Garamvölgyi* községeinknek mindenesetre követésre ajánljuk az uttörők ezen kulturmissziós tevékenységét.

— **A kereskedelmi kamarák kérdése.** A cseh iparpárt már több ízben foglalt állást a kereskedelmi kamarákról készülő kormánytervezet ellen. A tervezet ugyanis plurális választójogot vezet be (cenzust az alkalmazott munkások száma alapján), ami maga után vonná, hogy az iparoság a kamarák kereskedelem ipari osztályában kisebbségben maradjon. Ezért a párt a tervezetet elutasítja, egyúttal azt a követelést állítja fel, hogy önálló iparoskamarákat létesítsenek német mintára. A nemzeti demokrata párt parlamenti klubja szintén az új kamarai törvénytervezet ellen van és pedig főképpen azért, mert több kamarának az új választói rendelkezések alapján inkább magyar, illetve német, mint csehszlovák többsége lesz. A tervezet ezen egy igyekszik segíteni, hogy a választási eredményt egyszerűen a tagok egyharmadának a kinevezése útján „korrigálja meg.” A nemzeti demokraták azonban elvi okokból is ellene vannak a tervezetnek, mert a nagyipar általuk képviselt felfogása szerint egyáltalában elvetik a kamarai intézményt s csupán önkéntes alapon szervezett kamarákat akarnak. A nagyipar ugyanis a nagyipari szövetségek befolyását félti, amelyek a gazdasági kérdésekben döntő szóval bírnak. Végül maguk a kereskedelmi kamarák képviselői sincsenek megelégedve a tervezettel, de az eddiginél jobbnak találják.

— **Alkohol fogyasztás a különböző államokban.** Ausztriában a költészetes szerint az 1929. évben 5 millió hektoliter sör, 750 000 hektoliter bor, 123 000 hektoliter pálinka, 380 000 üveg bor és 300 000 üveg gyümölcsbor fogyasztást várják. A bécsi „Börsen Kurier” kiszámítja, hogy ez a mennyiség 500 millió schillinget tesz ki. Németországban az alkohol és dohányfogyasztás évente 7 milliárd márkába kerül. Egy moszkvai statisztika szerint 1927 ben 75 000 oly résztvevőt szállított be az utcáról a rendőrség, akik az öntudatlanság ittak le magukat. A moszkvai tébolyda betegeknek 50 százaléka megmérgezett alkoholistá. New Yorkban az 1927. évben 770 személy halt meg mértéktelen alkohol fogyasztástól. 1926-ban nyilvános részeség miatt 711.889 személyt zártak be. 1924-ben 650.961 és 1925-ben 687.812 volt ezek száma. Egy lap ezeket a számokat figyelve, megállapítja, hogy az alkoholtörvény életbeléptetése óta, különösen a kiskorúaknál feltűnően nagy az alkohol fogyasztás.

— **Lehet-e a halottba új életet önteni?** Egy moszkvai laboratóriumban a napokban felelevenítették egy kutya levágott fejét, amely egy tálon néhány óráig tényleg tovább is élt, míg a kutya teste már el volt avva. A levágott fej fájdalomában vonított, bár a hangot hallani már nem lehetett, mivel a hangszallagok meg voltak sértve. A kutya fején a szemek kinyitáltak és becsukód-

tak és olyan érzékenyen reagáltak a világosságra, mint bármilyen más kutya szeméi. A test nélküli kutyafej csontdarabok is lenyelt, bár már nem volt gyanor, amely azokat felvette volna. Hogyan jött létre ez a csoda? Egy mesterséges szív utján, amely gummiből és alumíniumból készült és a kutya fejébe vért szivattyuzott. Ez a mesterséges vérkeringésről lefolytatott kísérlet csak egyike ama sok kísérletnek, amelyeket a szovjetországi orvosok folytattak, annak bizonyítására, hogy a halott testbe új életet lehet önteni.

— **Moziműsor.** Ma, vasárnap „A kurtizánok fénye és nyomora” címen Balzac világhírű regénye nyomán készült dráma megy, a főszerepekben Wegener és Fűtetter. Kedden „Vakációt a férjnek”, nagy Ufasiáger, melynek nagyszerű svájci természeti képek adnak külön érdekességet. A főszerepeket Lilian Harney és Harry Halm adja Szerdán fél 6 és fél 9 órakor börtönbelen és csütörtökön fél 9 órakor Dolores del Rioval a főszerepben a „Ramona” dráma megy; a játék színhelye Kalifornia. A szerdai első előadást azért rendezik, hogy a vidékieknek is alkalmuk legyen ezt a zenecios filmet megtekinteni.

Elegansan öltözködők ki KOPRDA-NÁL Léván, Stefanik utca 14. csináltatja ruháit. Angol és belföldi szövet különbözőlegességekben nagy raktár. Jó anyagból kellemes a ruha és tartós. Jó ruhát öröm viselni! Hosszu és rövid városi bundák jutányos áron. Pontos és figyelmes kiszolgálás.

Gummiharisnyak, haskötők, sérvkötők, mentőszekrények. Gazdasági és ipari vegyszerek. Háztartási cikkek. Illatszerek. Bőr- és diszmutatók. Fotografáló cikkek. Szemüvegek és cvikerek egyedül olcsó és megbízható cég: PICK ENDRE, corzó nagy drogeria Levice.

Korai öregeség és ennek következményei hamarosan eltűnnek, ha az orvosilag kipróbált és teljesen ártalmatlan HYGIOL csokoládét használja. 1 doboz 11-ke Főlerak: Salvator Gyógyszertár Levice.

Irodalom- és művészet.

Tamás Lajos: Úvegen keresztül. Tamás Lajos második verseskötönyve Úvegen keresztül címen a közel jövőben kerül ki a sajtó alól. A szerzőt jól ismeri az olvasóközönség, azon irónik egyiké, akinek neve túl jutott határainkon és írásait nemcsak nálunk, hanem Erdélyben, Magyarországon és a Vajdaságban is olvassák. Költészetének legfőbb erőssége az élesen körvonalozott egyéniség és az abszolút őszinteség. Szlovenszko egyik legeredetibb költője, aki sajátosan bensőséges érzései vetíti ki irodalmunk művészi értékű garagatására. Első könyvének, a „Jóságom sátorá”-nak meleg fogadtatása után második könyve még kiforrottabb tartalommal és tágabb keretek között mutatja be a költőt, akinek érvényesülési útját nem a hangos külső sikerek, hanem az olvasóközönség lassu és mélyebb gyökerű meghódítása jellemzi. Az 55 verset tartalmazó könyv előreláthatóan 10 koronába fog kerülni. Előjegyzéseket elfogad a „Hiradó” kiadóhivatala (Bratislava—Pozsony, Lörinkaputca 11).

Dr. Vécsey Zoltán: Az Új Európa A Kazinczy Kiadóvállalat 1928-ra szóló hatodik kiadványa, Dr. Vécsey Zoltán: Az Új Európa c. könyve, amelyet nemcsak a Könyvbarátok Társaságának a tagjai, hanem az olvasóközönség legszelebbebb rétegei is a legnagyobb érdeklődéssel vártak, a napokban kerül forgalomba. A Könyvbarátok pár napon belül megkapják a könyvet s ezzel a szépen fejlődő szervezet 1928-éve lezárul. Vécsey dr. könyve az összeomlott Európa géopolitikai kérdéseit tárgyalja a nagy katasztrófiáig. Első, de teljesen önálló része egy két hatalmas könyvből álló munkának, első ilyen munka az egész magyar tudományos irodalomban. Nem a kimondott tudományos műveltségű szerzővel van megírva, hanem közérthető, élvezetes és rendkívül tanulságos szórakoztató módon. Várhatóan nagy sikere lesz a Dr. Vécsey Zoltán könyvének.

A közönség köréből.

A Csl Vöröskereszt által f hó 12-én rendezett műsoros estély alkalmával befolyt ajándékok, jegymegváltás és fellíflizetési összegek nyilvános nyugtáza.

Weisz Adolf 500 K, Dr. Balog Sándor 200 K, Dr. Ravasz Viktor 170 K, br. Kohner Adolf 100 K, Schubert Tódor 100 K, Simko Karol 100 K, Knapp Géza gépk. 100 K, Knapp Gyula 100 K, Stránszky Barnát 100 K, Dr. Cirps Alois 100 K, Schoeller Gusztav 100 K, Dr. Boleman János 100 K, Pisel Samu 100 K, Oktavec József 100 K, Kürti Gusztáv 100 K, Árvay József, Dr. Liebermann Ernő, Liebermann Jakab, Weisz Miksa, br. Majtényi, Simkó Oszkár, id. Lufer Béla, Ördög Gyula, Dr. Kmoskó Béla, Lachky Elek, Dr. Szilárd Samu, Knapp Géza igazg., Weisz Gyula szeszki, Adler Emil, Pollák Emil, Dr. Steiner Oszkár, Schwitzer Gyula, Löwinger Mózes, Berger Ernő, Dr. Kaiser Lajos, Dr. Csányi Aladár, Pokorny János, Dr. Turi Bátorcse, Eug. Strbarsky, Bende Rudolf 50-50 K, Preisich Viktor, Urbán János 40-40 K Weinberger Jakab, Dr. Molnár Miksa 38-38 K, Letacher Ede, Boros Gyula, Jozsefcsek Géza, Kern Oszkár, 35-35 K Dr. Liebermann Margit, Baroska János, Offermann Agoston, Biron Ján Vojnarovszky Gyula, ing. Boromiszta Tivadar, Rónai János pléb. 30-30 K, Bierling Péter Oroszka 25 K, Guttmann János 26 K, Klain Ödön 23 K, Laufer Lajos 24 K, Sirhagy János, Dr. Bánysi, Bogdán Zippe, Frasch József, özv. Singer Izidorné, Weinberger Zsigmond, Ondrejkovits Ado f, Beinrohr Dzsó, Dr. Priszner Gyula, Gertler Fűbő, Koprda István, Ohrenstein N. N. N. ing. Simai Miklós, Dr. Pick Imre, János Jenő, Krausz Árpád, Jeszenszky István, Dr. Vicssek Ferenc, Dr. Munk Károly, Stark Géza, Borsányi Béla, Braun Adolf, Winkler Sándor, Sümeg József, Eckstein N. Baluch János, N. N. N. Dr. Sor, Antal Gyula, Streicher József, Sümeg Lajos 20-20 K, Szeauer Izidor 18 K, Blau Zsigmond 17 K, Engel Dzsó 16 K, N. N. 14 K, Kotték Ferenc, Pavel Badiosky, Kovács István, Dr. Kersék János 15-15 K, Weisz Gyula pék 12 K, Vojtás István 12 K, Fizély Lenke, özv. Matušec, Knapp Ignác droguista, N. N. Kaiser Sándor, Holzmann N. 10-10 K, Sábinger Zsigmond, Éder Kálmán, Dr. Starinsky Justin, N. N. Zámboj Vilam, Vámos Mór 8-8 K N. N., Dr. Vicssek N. 5-5 korona

Bumenfeld Ármán zongora szállítási 100 korona összegnek adományozása.

Fogadják a nemes adakozók, valamint a műsoros estély sikerében fáradozók az Egyesület őszinte és igaz köszönetét.

TÓTH ANTAL s. k. Dr. ZOSTÁK s. k. elnök.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon rokonoknak és jó ismerősöknek, kik felejtethetetlen édes anyánk elhunytá alkalmával mély fájdalomukat enyhítették és öt utolsó útjára elkisérni szívesek voltak ez uton monduk köszönetet.

Dosztál család.

Köszönet nyilvánítás.

A leveicei járási tüzoltó egylet dec. 23-án megtartott gyűlésén Bilczek József járási parancsnok ur propanálására, Biros József titkár ur és Lehoczky Béla tüzfelügyelő ur pártoló felszólalására a közgyűlés negyven éves tüzoltóskodásom emlékére 200 korona jutalmat szavazott meg.

Ezen bajtársi szeretetből fakadó adományért ezuton is hálás köszönetemet fejezem ki.

Levice, 1929. január hó 15-én.

Jakab István városi tűzör.

A Bars megyei Népbank R. T. 500 K, Tauber Zsigmond ur (Kálna) 100 koronát adományozott intézetünknek, amely nagylelkű adományokat szegényorszu tudóbelegeink nevében hálásan köszönjük.

A lévai tudóbelegondozó intézet vezetősége.

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA.

Az ótátrafüredi téli sporthét kiemelkedő eseményeit itt közöljük. — Rendkívüli eredmény volt az ottani Banyász Gázának (Kárpátegyesület) a 2450 m. hosszú rödlipályán elért 3³⁵ perces ideje, ami 60 km. óránkénti sebességnek felel meg. — A tártralomnici Guhr sancon elért siugrákok pedig felülmúlják az eddigi országos rekordot. — A norvég Ruud 53 méteres ugrásával még soha nem látott élvezetet szerzett a nézőknek. Ugy repült, vagy uszott a levegőben, mint egy madár, a kezeivel állandóan mint a szárnyakkal ujjabb és ujjabb lökést adott magának. — Purgat (csehországi német) ki a tavalyi olimpiádon harmadik volt, most 49 méteres ugrással második lett itten. — Kettős ugrások, melyet kéz a kézben végeztek, a néző közönséget tomboló tapsra ragadtatta. — Az ifjusági Mörth 40 métert ugrott. — Ez a fiu tavaly ilyenkor még súlyos betegten liegészott, de az orvosi tudomány megmentette őt az életnek és a sportnak. — A 18 km. sitávfutó verseny rendkívül érdekes volt. — A Győztes 1 óra 7 perc alatt szakította el a célszállagot. — A műkorcsolyázásban minimális pontaránytal a berliniek nyertek a budapestiek előtt. — A jég hockey (canadian) mérkőzés meg kellett volna ismételnit, mert dacára a kétszeres meghosszabbításnak az 55 percig tartó küzdelem a csehek és a magyarok között 1:1 arányban eldöntetlen maradt.

Ma tartják a CsAF MLSZ és a Birák Testülete Pozsonyban közgyűléseiket.

TÉLI SPORT.

A kedvező, tartós hideg idő is lehetővé tette régi tervünk megvalósítását, t. i., hogy a téli sport egyik szép lapját, a canadi jég hockeyt megismertethessük városunk közönségével. Erre a bemutató mérkőzésre Szlovenszko egyik legjobb csapatát, S. K. Siaviát B-Bystrica sikerült megnyernünk és így minden reményünk meg van arra, hogy a szép játék nálunk is felkelti az érdeklődést és sok hívet szerez ennek a sportnak. A mérkőzés d. u. 2 órakor kezdődik.

E helyen is figyelmeztetjük korcsolyázóinkat, hogy a delutánra váltott korcsolya-jegyek a mérkőzésre nem érvényesek, csak d. u. fél 2-ig és 3-tól fél 6-ig használhatók.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1929. január 12-től — január 19-ig.

Születés.

Steiner Maximilian Politzer Szidónia fiu Róbert. — Janovjak Ignác Mlynarcsik Mária leány Margit. — Múcska József Bajnovics Anna fiu Geza János. — Kacian István Kovács Róza Gabriella Mária. — Róm József Faragó Gizella halva szül. leány. Veró Ernő Preisch Irén fiu Sándor Pal.

Halálozás.

Dostál Jánosné Doleg Margit 74 éves. — Tuzsinsky Antalné Prok Katalin 46 éves. — Pólya Sándor 71 éves. — Brunclik Maria 18 éves.

Gabonaárak:

Levice, 1929. január hó 19 én.

Buza	—	100 kgr.	175	—	176 kor.
Roza	—	—	—	—	164 "
Árpa	—	—	145	—	152 "
Zab	—	—	—	—	170 "
Kukorica	—	—	170	—	175 "
Bab	—	—	350	—	400 "
Lucernamag	—	—	—	—	900 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bars megyei Népbank Levice, jelentése.

	jan. 12-én:	jan. 19-én:
100 pengő	—	585—
100 osztrák schilling	—	473—
1 angol font	—	163—
1 amerikai dollár	—	33-20
100 svájci frank	—	647-50
100 francia frank	—	130—
100 líra	—	176-15
100 német márká	—	800—
100 dinár	—	58-50
100 lei	—	20—

463—1929 szám.

TÁRGY: A Súr és Hviezdoslav utcák szabályozási vonalainak megállapítása Léván.

Hirdetmény.

Közírté tételik, hogy Léva város tanácsa és építészeti bizottsága 1929. évi január hó 5. napján tartott együttes ülésében a következő határozatot hozta.

Határozat:

Levice város tanácsa és építészeti bizottsága együttes ülésében javasolja a városi képviselőtestületnek, hogy

1.) a Súr utca szabályozási vonalát
a) a Boleman és Bakó-féle házak összekötő egyenesé képezze az egyik oldalon,
b) a szembenlévő oldalon pedig az a) pontban megadott házak alkotta egyenesel párhuzamosan azon vonal képezze, amely a Fried-féle ház Súr és Masaryk-utcai sarokpontjától a Masaryk utca felé számítva 4 m. re kezdődik. — Ezen szabályozási vonal a Masaryk-utca felől körívesen kezdődik, amely körívnek kezdőpontját a Bars megyei Népbank r. t. épület Hviezdoslav utcai frontjának egyenes meghosszabbításából származó vonal és a Fried-féle ház Masaryk-utcai vonalának metszés pontja adja.

2.) A Hviezdoslav utca szabályozási vonalát képezi:

a) A Bars megyei Népbank r. t. iránya és ezen oldal jelenlegi vonala megmarad,
b) a páros oldalon a szabályozási vonalat azon vonal képezi amely a Nyitrai és Társa tulajdonát képező ház Rozmarin-utcai sarkát és az ötv. Frommerné féle háznak a Hviezdoslav és Hurban utcai sarkától számítva, a Hurban utca felé 4.5 m. és távol-ságban levő pontot köti össze A Hurban utcai építési vonalat a Weisz Gyula pék házának meghosszabbítása adja. Az ezen két ház metsződésében cca 4 m. sugarú körív, mint épület-sarok-kiképzés iktatandó be. — Az ezen szöveggel azonos és a városi mérnöki hivatal által a megnevezett utcákra készített szabályozási tervet elfogadja.

Javasolja továbbá a képviselőtestületnek annak kimondását, hogy a jelen határozatnak jogerőre való emelkedése napjától kezdve azon épületeken, amelyeket ezen szabályozási terv érint s amelyek részben utcaterület részére szükségesnek, építeni (ilos és az épületeken oly változtatásokat eszközölni, amelyek által azok értéke növeltetnek, megítatják. Amennyiben mégis ily változtatások eszközöltetnének, azokért a háztulajdonos kártalanítást nem igényelhet. Ezen építési tialom a város költségén telekkönyvileg bejegyzendő. — Azonban az épületek jókarbantartásához szükséges javítások mindenkor eszközölhetők. — A háztulajdonosoknak ezért kártalanítás nem jár.

Az utca céljaira szánt épületek tényleges kihasználásának időpontját a város esetről esetre állapítja meg és a város a területeket a rajtuk álló épületekkel együtt vétel, esetleg kisajátítás útján szerzi meg.

A vonatkozó szabályozási terv a városi mérnöki hivatalban 1929. évi január hó 18. napjától — 1929. évi február hó 3-ig közszemlére kitétetett s ott a hivatalos órák alatt megtekinthető — Felhívtnak továbbá az érdekeltek hogy a fenti időponttól a városi Képviselőtestülethez címzett írásbeli felhívást nyújthatnak be az I. em. 12. sz. a. Léva, 1929. január 12.

Koralewsky s. k.
jeyzői főtákar.Šimko s. k.
városbíró,

Városi hivatal Léva.

11407—1928. szám,

Arlejtési hirdetmény.

A városi rendőrlegénység és szolgaszemélyzet részére:

17 öltöny posztóruha zubbony, mellény és nadrág
14 drb csizmanadrág
17 drb posztó-sapka
15 drb báránybőr sapka
15 drb téli köpeny
14 drb báránybőr mellény
17 pár keztű és
17 pár cipő lesz beszerelve azon megjegyzéssel, hogy a ruházat az államrendőrség mintájára kell hogy készítettessék.
Ertesítenek tehát mindazon lévai iparosokat, kik ezen ruházat elkészítését vállalják, hogy részletek ajánlataikat anyag és szövetmintával mellékelve zárt borítékban folyó hó 27-ig adják be a városbírói hivatalba.

Léva, 1929. január 10.

Koralewsky
jeyzői főtákar.Karol Šimko
városbíró.

Čís. E. 79/26—10

Výňah licitačného oznamu.

V ezaukučnej veči ezekventa Dra. Ghyrcy Jána proti ezekovanému vd. Matyasovský Grzovej rod. Vrády Márie a maloletý Gejzovi a Ludevitoi pozemnoknižnej vrchnosti nariadila ezekučnú licitáciu o vymoženie 846 Kč. požiadavky istiny a jej prstúsnosti na nemovitosti ktoré sú obažená na území okresného súdu v Želiezovciach v poz. zápisnici č. 608 A I. 1—r č. 1—2 m. č. 395, 934, rola 1/10. čiastku, vo výkričnej cene 800 Kčs.

V poz. háruku č. 876. A I. r. e. l. m. č. 135. dom, 1/10 čiastke výkričnej cena 3000—Kčs, tak ale, že na nemovitostiach v poz. háruku č. 608—v prospech vd. Matyasovský Gejzovej rod Vrády Márie vteleného práva doživotného užívania táto licitácia sa nerýka.

Licitácia bude dňa 12 marca 1929. o 15. hod. poľudna v úradnej miestnosti pozemnoknižnej vrchnosti v Želiezovciach.

Pod licitáciu spadajúce nemovitosti nemôžu sa odpredati, niže dvoch tretín výkričnej ceny.

Ti, ktorí chcú licitovať, povinní sú složiť ako odstupné 10 % vo výkričnej cene v hotovosti, alebo v cených papieroch, ku kaucii spôsobých počítaných podľa kurzu určeného v §. 42. zák. LX. 1881. a to složiť osobe, poz. kn. vrchnostno vyhlanej, alebo tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení odstupného do svidného depozitu.

Taktiež tí istí povinní sú licitáciaľne podmienky podpísať. (§§ 147, 150, 170 zák. č. I.X. 1881 § 21, zák. č. XL. z r. 1908.)

Ten, kto za nemovitosti viacej sfábil než výkričnú cenu, jesti niko viacej nesľužuje, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určiť odstupné po výšku práve takého procenta nim sfúbenej ceny hneď dopísať.

Okresný súd v Želiezovciach

odd. II. aňa 20. XII 1928.

HOSCHEK v. r. sudca

Za správnosť vyhotovenia:

ved. oddelenia.

Egy jobb főződj ajánlkozik házakhoz lakodalmi, keresztelői stb. főzésre Cim a kiadóban.

Eladó Komensky ul (Kos-uth) 28 sz sarkához és a Szegevényház mögötti utcában egy 169 m²-es bekerített ház hely. Bővebbet SZABÓ LÁSZLÓNÁL, Klapka utca 27. 1708

Egy beültetett szőlő több évre bérbeadó. 65
Cim: GRAPKA MIHÁLY, Deák Ferenc-u. 22

Eladó Arok utcában ujonnan épült ház, all: (utcai) 3 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, kamra, szonnal beültöztethető. Érdeklődni lehet SLEHER JÁNOS okl. kőm. mesternél ugyantott. 72

Nagypeszekei régi közös koresma-ház eladó. Mint üzlet helység vagy gazdának is megfelel. Érdeklődni lehet SIPOS JÁNOS megbízottnál, Nagypeszek. 56

Üzlethelyiség kiadó, mely irodának és raktárnak igen alkalmas. Rozmarin u. 24. 109

Butorozott szoba kiadó Galamb utca 10. 106

Ház Kohary u. 75. sz., beültöztethető lakással, szabad kéződő eladó. Felvilágosítást ad Dr. KOLIK ERNŐ Levice, Ujtelep. 108

Szikvizsgép és üvegek olcsón eladó. Cim: GRÜN WALD AN-102 TAL. Sv. Beňadik.

Vasalónő ajánlkozik házakhoz. Rozmarin utca 9. 101

Egy jó karban levő zongora eladó. Érdeklődni lehet a kiadóhivatalban. 100

Okl. gazda, mérlegképes könyvelő lakás kiadó Bővebbet Bati utca 5. 96

Háromszobás lakás kiadó Bővebbet Bati utca 5. 96

Egy bolti és háziulkozó azonnali beépítésre kerestetik GRAPKA MIHÁLY, vegyeskereskedés. 93

Ügyes varróleány fizetéssel felvétetik. Cim a kiadóban.

Keresek 3—4 szobás lakást, lehetőleg a város belső részében. Ajánlatokat kérem a következő címre: Dr. SPERLING, Levice, Ladányi utca 26. 88

Egy tiszt keres 2—3 szobás lakást. Komenskeho 17. 105

Mindennemű gépírási munkát vállalko. Cim a kiadóban. 90

Eladó. Egy 6-os Kovarik motor 720. Hoffer oldalazások cséplővel és egy német gyártmányú herefejítő, mindkettő üzemképes állapotban. U. p. Dol. Várád, Ondrejovec. VARGA ISTVÁN. 91

Eladó malom.

Eladó a tulajdonomat képező és a disznói határban levő Sztankó-féle malom a hozzártartozó 27 kat. hold földdel.

Érdeklődőknek bővebb felvilágosítás.

Dr. Henrik Biedermann
ügyvéd
NOVÁ-BAŇA.

„RÁDIOTECHNIKA“ RÁDIOVÁLLALAT Léván, Mártonfi u. 2.

KAISER SÁNDOR Műszaki üzletében.

Rádio-készülékek: Telefunken, Tungsram, Hartley, Zenit, „The new five“ 1-6 lámpás készülékek. Hangosan beszélők. Rádio lámpák, alkatrészek. Kristálydedektoros készülékek. —: Készülékeimet vidéken is díjtalanul bemutatom. —:

Modern fürdőszoba-berendezések. Gramofonok és a legújabb lemezek bőséges választékban. Remington írógépek részleteire is. Elektromotorok, kutak - szivattyúk, csövezetékek. Villanycsengők, villanyvasalók és villamos főzőedények. Rotarek porszívógépek, villamos parkettkefék, „SEMPERIT“ autógummi, autó alkatrészek. S. K. F. golyóscsapágyak. Fűtő-Anód és autó Akkumulátorok.

Műszaki vezetők: Kaiser Sándor és Baranya László.

Butorozott szoba, esetleg üzlet helyiségek is megfelelő. kiadó. Újtelep I sor, 1. ház. Bővebbet BELLA ANTAL gőzmosoda. 110

KINO — APOLLO — MOZI

Vasárnap, jan. 20-án 1/2 6 és 1/2 9 óra
Sláger film!

Kurtizánok fenye és nyomora

Dráma 6 felvonásban.

Főszerepben: W. FUETTERER és P. WEGENER

Kedden, január 22 én 1/2 9 órakor

Sláger UFA film.

Vakációt a ferjeknek

6 felvonásban.

Főszerepben: LILIAN HARVEY és HARRY HALM.

Szerdán, jan. 23-án 1/2 6 és 1/2 9 órakor

Csütörtökön, jan. 24-én 1/2 9 órakor

Sláger film!

RAMONA

Dráma 8 felvonásban.

Főszerepben: DOLORES del RIO

Január havi műsor:

27. Revük revüje, 29. A halál légió, 31. Menedék

„Ratopax“ a méregmentes patkány, egér irtószert már Léván kapható! Vezérképviselést Slovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszerészirtára Léva, Főter. Viszonteladóknaak eredeti gyári áron

26 év óta főnnálló

és a n. é. közönség bizalmát mindig kiérdemlő műtermemben a legkényesebb izlést is kielégíthetem **művészeti fényképfelvételeimmel.**

Műtermemben speciális gyermek, portré és csoport felvételeken kívül készülnek aquarellek, fénykép-nagyítások öreg képek után is, vala mint minden, e szakmába vágó munkák. Azonkívül megrendelésre külső felvételeket (Interieur, Exterieur) is elvállalok. Villany felvételeket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség parifogatást tisztelettel kerem

Nagy Arthur

Léva, Kálvin palota II. em.

LACZKÓNÉ

vegyileg fest, tisztít és mos, jutányos árak mellett.

Gallérok 70 f.

Léva, Szegényház sor 1. szám

Lakóházak, gazdasági épületek, tervezését-építését-átalakítását, nedves épületek, pincék, szárazzá tételét, az összes beton munkák szakszerű készítését vállalja:

SLEHÉR JÁNOS

okl. kőműves mester

ÁROK UTCA 25.

Díjtalan költségvetés.

G. M. Pfaff A. G. Németországi



legrégibb varrógép gyárainak egyike, ezen varrógépek több mint 60 éve az egész világon mint pontos mesterművek ismeretesek.

Pfaff varrógépek évtizedeken át semmiféle javításra nem szorulnak.

Elárúsító helye:

Baroska J. Levice. Kalnicka ul. 5.

Szakszerű javító műhely.



Gramafonok és lemezek nagy választékban.

Már köztudomásu, hogy

a legolcsóbb beszerzési forrás

HOLZMANN ERNŐ

úri, női és gyermek divatruházában Levice-Léva (Salvátor gyógyszerházzal szemben)

Fontos tudnivaló: Szövet, selyem, bársony, flanell és mosóárukat beszerzési árban kiárusítom.

NŐI- ÉS ÚRI KALAPKÜLÖNLEGESSÉGEK FRASCH JÓZSEF ÉS FIA, STEFANIK (TELEKY) U. 10. SPECIÁLIS KALAPÜZLETEBEN.

Női kalapoknak legolcsóbb beszerzési forrása eredeti gyári áron.

Régi kalapok újjá festése és átalakítása modern formákra szakműhelyünkben.

Nagy választék legfinomabb téli úri kalapokban: Borsalino antica casa, Angol (Hartley & Boedeker), Német (Mayser), Vimenet (Belga), Hüffel, valamint az összes belföldi gyártmányok.

Figyelje kirakatainkat!

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatoikkal felől akkor keresse fel
GERTLER FÜLÖP divatáru üzletét, LÉVÁN.

Allandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, Gyermek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi barisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérenemű, nyakkendők és nagy raktár férfi PESCHL kalapokban. — Bőbő kelengyek minden minőségben.

Szold és contour kiszolgálás!



Zvara Mihály könyvkötészete Levice Bém u. 3.

Üzlet átvétel.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy

Fried Gyula Stur u. 5. sz. alatti divatárüzletét megvettem és azt saját nevem alatt a tisztelt vevőközönség minden igényét kielégítő minőségű árukkal a legszolidabb alapon fogom tovább vezetni.

Szabott árak. Előzékeny kiszolgálás.

Kérem a n. é. közönség további szives pártfogását és értesitem, hogy a régi árúraktárból átvett téli árúkat mélyen a beszerzési áron alul kiárusítom.

Kiváló tisztelettel

NEUMANN GÉZA divatáruháza

LÉVA, STUR U. 5. szám.

Soffőr tanfolyam!

Megkezdődik

folyó év február hó 15-én.

Beiratkozni már lehet:
Kostyék József úrnál,
Mártonfi utca 5. sz. alatt.

Porubszky Ferenc

autó-iskola tulajdonos.

J. Baroska puskaműves, Levice.



Vadászfegyverek,
vadászati cikkek

nagy választékban.

Javítások jótállás mellett eszközöltetnek.

LŐPOR és ROBBANTÓSZER áruda!

TÜZIFA

la aprított

házhoz szállítva, bármily mennyiségben, VAGON és AUTÓ tételekben is a legjutányosabban kapható:

ECKSTEIN FERENCZ

FATELEPE LEVICE.

Telefon szám 102.

Rendeléseket átvesz: DOBROVITZKY trafik.

Telefon 81. Telefon 81.

Radio Central Kern

ALAPITTATOTT 1881.

L É V Á N.

TELEFON SZÁM 14.

Az első elektrotechnikai, műszaki

és **RADIO SZAKÜZLET.**

TUNGSRAM gyári képviselet és egyedárusítás.

Direkt képviseletünk (nem másodkéz) folytán

a legjutányosabb árak és legelőnyösebb feltételek!

Ezen készülékeknel az antennát ingyen szereljük!

Szezon újdonságok, világmárkák:

TUNGSRAM 4 lámpás, — **TUNGSRAM** 8 lámpás superheterodyn és a közel 5 lámpás teljesítményű

PHILIPS készülék. Eredeti „EUMIG“ **HARTLEY**

3 lámpás komplett készülék, továbbá különféle **BLAUPUNKT** készülékek a legolcsóbb versenyen kívüli áron.

(Óvakodjunk a hangzatos Hartley név alatt forgalomba hozott házilag összeállított amatőr gépektől! Eredeti gyári áru csak „Eumig“ névvel ellátva valódi!)

Legujabb Telefunken radio csak **K 365** — !

3 lámpás elsőrendű készülékek fejhallgatóval komplett felszerelve, helyben működésben átadva már **900** — koronától kezdődőleg!

Detektor készülék K 36 -ért a legolcsóbb radio.

Radiolámpák 40 -, fejhallgatók 50 -, hangszórók 150 - K-ért kaphatók

Radio készülékeinket vételkényszer nélkül bárhol készséggel bemutatjuk.

Tökéletes radiokészülékeinkert teljes jótállást vállalunk

Ne dobja el kiégett radiolámpáit - becseréljük!

Rekord antennát legolcsóbban szerelünk!

Akkumulátorokat legjobban töltünk!

KERN TESTVÉREK fűszer- gyarmatáru és vasáruháza.